



Western Cape  
Government



Western Cape Language Committee  
Wes-Kaapse Taalkomitee  
IKomiti yeeLwimi yeNtshona Koloni

Cultural Affairs and Sport

Leer jouself Nama  
Teach yourself Nama  
Aitsama Namagowaba || khā || khāsen



# Leer jouself Nama Teach yourself Nama Aitsama Namagowaba || kha || khasen

## Inhoudsopgawe/Table of content

|    | Item                                          | Page   |
|----|-----------------------------------------------|--------|
|    | Voorwoord/Foreword                            | 1, 2   |
| 1  | Die klapklanke/The Click sounds               | 2      |
| 2  | Klinkers/Vowels                               | 3      |
| 3  | Alfabet/Alphabet                              | 4      |
| 4  | Selfstandige naamwoorde/Proper nouns          | 5      |
| 5  | Woordelys/Glossary                            | 5      |
| 6  | Vreemde woorde/Foreign words                  | 6      |
| 7  | Groet en gasvryheid/Greetings and hospitality | 6      |
| 8  | Die weer/The weather                          | 7      |
| 9  | Seisoene/Seasons                              | 7      |
| 10 | Hemelliggame/Planets                          | 7      |
| 11 | Getalte en rangtelwoorde/Numbers and ordinals | 7, 8   |
| 12 | Essensiële/Essentials                         | 8      |
| 13 | Klaskamer/Classroom                           | 8, 9   |
| 14 | Hoflikheidsfrases/Polite phrases              | 9      |
| 15 | Vrae en versoeke/Questions and requests       | 9, 10  |
| 16 | Taalprobleme/Language problems                | 10     |
| 17 | Tyd en datum/Time and date                    | 10, 11 |
| 18 | Nuttige stellings/Useful statements           | 11     |
| 19 | Liggaamsdele/Body parts                       | 11, 12 |
| 20 | A da !gôa                                     | 12     |

## Voorwoord

Hierdie boekie en USB is ontwerp en saamgestel as deel van die Departement Kultuursake en Sport in die Wes-Kaap se Nama Bewustheidsveldtog.

Die boekie en sy gepaardgaande USB is daarop gemik om die leser in staat te stel om self die Nama taal aan te leer. Dit moet egter ingedagte gehou word dat die beste manier om 'n taal aan te leer, is om met moedertaalsprekers van die taal te praat.

Die inhoud en struktuur van die boekie is saamgestel en gekonseptualiseer deur mnr Pedro Dausab.

Die Departement hoop dat hierdie boekie die leser sal help om 'n kennis en waardering van 'n kosbare taalerfenis van Suid-Afrika aan te kweek.

## Foreword

The booklet and USB were designed and compiled as part of the Department of Cultural Affairs and Sport in the Western Cape's Nama Awareness campaign.

This booklet and its accompanying USB are aimed at making it possible for the reader to learn the language through self tuition. It must however be remembered that the best way of learning a language is to speak to mothertongue speakers of the language.

The contents and structure of the booklet were compiled and conceptualized by Mr Pedro Dausab.

The Department hopes that this booklet will assist the reader in developing a knowledge and appreciation of a valuable linguistic heritage of South Africa.

---

### 1. Die klapklanke/kliktekens/Clicks

Daar is vier kenmerkende klapklanke in die taal en hulle word verteenwoordig deur die letters: " | " " | | " "!" "⦿",

There are four characteristic clicks in the language, and they are represented by the letters: " | " " | | " "!" "⦿".

#### 1.1 Die Tandletter/Dentale klapklank " | "

*The Dental click. " | "*

Die " | " klapklank word gemaak deur die breek van 'n geringe suiging wat veroorsaak word deur die voerpunt van die tong net agter die boonste voortande waar hulle die tandvleis raak, te plaas; dan (met albei lippe effens apart) neem die voerpunt van die tong weg van die tande af.

The " | " click sound is made by breaking a slight suction that is created by just placing the very tip of the tongue behind the upper front teeth; where they meet the gums; then (keeping both lips slightly apart) draw the tongue tip away from the teeth.

#### 1.2 Die Palatale klapklank "!"

*The Palatal click "!"*

Die "!" klapklank word gemaak deur die breek van 'n geringe suiging, veroorsaak met die voorkant van die tong teen die verhemelte, waar dit afdraai na die boonste voortande. In die breek van hierdie suiging word 'n skerp ondertoebeweging van die tong gemaak, terwyl die lippe effens van mekaar gehou word. In die voortbring van hierdie klank is daar ook 'n skerp ondertoebeweging van die onderkakebeen te bespeur.

The "!" click sound is made by breaking a slight suction, made with the forward portion of the tongue against the roof of the mouth (Palate), where it curves downwards towards the upper front teeth. In breaking this suction, a sharp downward movement of the tongue is made, whilst the lips are slightly apart.

In producing this sound a sharp downward movement of the lower jaw is also noticeable.

### 1.3 Die Sydelingse/Laterale klapklank “||”

*The Lateral click “||”*

Die “||” klapklank word gemaak deur die breek van 'n suiging veroorsaak tussen een van die twee kante van die tong en die betrokke wang. Die lippe en tande word effens apart gehou wanneer hierdie klapklank gemaak word en die onderstekakebeen word nie op of af beweeg nie.

The “||” click is made by breaking a suction created between either side of the tongue and relative cheek. In making this sound, the lips and teeth are kept slightly apart and the lower jaw is not moved upwards or downwards.

### 1.4 Die Alveolêre klapklank “⦿”

*The Alveolar click “⦿”*

Die “⦿” klapklank word gemaak deur die breek van 'n suiging wat veroorsaak word deur die voerpunt van die tong tussen die voortande te sit en vinnig terug te trek; met albei lippe effens apart.

The “⦿” is made by breaking a suction, that is created by placing the tip of the tongue between the front teeth and pulling back the tongue with both lips slightly apart.

Die klapklanke mag deur die volgende gevolg word:

The clicks may be followed by:

- 'n klinker / avowel
- Deur g / by g
- Deur h / h
- Deur n / n
- Deur kh / by kh

## 2. Klinkers/Vowels

Daar is vir alle praktiese doeleindes vier soorte klinkers in Nama.

For practical purposes four kinds of vowels are distinguished in Nama.

- Kort klinkers /Short vowels

|         |           |        |
|---------|-----------|--------|
| Seun    | Son       | Axab   |
| Wanneer | When      | Hamo   |
| Gister  | Yesterday | ari    |
| More    | Tomorrow  | ari    |
| Later   | Later     | Ega    |
| Groet   | Greet     | Tawete |

- Lank klinkers /Long vowels

|          |         |     |
|----------|---------|-----|
| Kom      | Come    | Hā  |
| Gee      | Give    | Mā  |
| Gaan weg | Go away | Bē  |
| Daad     | Deed    | Dīb |
| Kry      | Get     | Hō  |
| Vat      | Take    | Ū   |

- Genasaleerde klinkers/Nasalised vowels

|       |          |     |
|-------|----------|-----|
| Staan | Stand    | Mā  |
| Vra   | Question | Dī  |
| Stuur | Send     | Sī  |
| Gaan  | Go       | !Gû |

- Diiftonge/Diphthongs.

In Nama behou elke letter sy eie klank; byvoorbeeld in **Khoeb** word die **o** apart gehoor en die **e** ook. Nie soos in Afrikaans waar **oe** as **u** uitgespreek word.

In Nama each letter keeps its own sound; for instance in **Khoeb** the **o** must be heard separately likewise the **e**. not as in English where **au** is pronounced as **a** like in laugh

|                  |         |       |
|------------------|---------|-------|
| Vasmaak          | Fasten  | !Gae  |
| Siek             | Sick    | aesen |
| Sing             | Sing    | nae   |
| Terug/gaan terug | Go back | Oa    |
| Man              | Man     | Khoeb |

### 3. Alfabet/Alphabet

Die Nama alfabet bestaan uit 20 letters. (Die letters wat ontbreek, word glad nie in egte Nama woorde gebruik nie, maar slegs in leenwoorde of name):

The Nama alphabet consists of 20 letters. (The omitted letters are not used in proper Nama words at all, but only in borrowed names):

|         |       |         |       |   |       |       |       |       |        |
|---------|-------|---------|-------|---|-------|-------|-------|-------|--------|
| a       | b(be) | ts(tse) | d(de) | e | x(ge) | h     | l     | g(ke) | k(kha) |
| kh(khi) | m(em) | n(en)   | o     | p | r(er) | s(es) | t(te) | u(oe) | w(we)  |

| ! || ‡

Letters wat verander:

Letters which changed:

|               |                  |
|---------------|------------------|
| C – word – ts | c – becomes – ts |
| X – word – g  | x – becomes – g  |
| G – word – ke | g – becomes – ke |

|               |                  |
|---------------|------------------|
| I – word – ie | I – becomes – ie |
| U – word – oe | u – becomes – oe |

#### 4. Selfstandige Naamwoord (Soortname)/ Nouns

Meervoudsvorm/Plural

Enkel-, Twee- en Meervoud

Singular, two and plural

Let well! -s dui die vroulike geslag meervoud aan, tweevoud eidge met -ra, en meer met -di.  
 -b dui die manlike geslag meervoud aan, tweevoud eindig met -kha en meervoud met -gu.  
 -l dui geen geslag aan nie, meervoud eindig dan met -n.

Please note! -s indicates the female plural, twofold ends with -ra, and more with -di.  
 -b indicates the male plural, twofold ends with -kha, and more with -gu.  
 -l indicate no gender, plural ends with n.

| Enkel/Single | Twee/Two | Meervoud/Plural | Afr/Eng        |
|--------------|----------|-----------------|----------------|
| Piris        | pirira   | piridi          | Bok (ooi)/Goat |
| Gomas        | gomara   | gomadi          | Koei/Cow       |
| Arib         | arikha   | arigu           | HondDog        |
| Khoe-l       | Khoen    | Khoen           | Mense/People   |

#### 5. Woordelys/Vocabulary(glossary)

|                |                |              |
|----------------|----------------|--------------|
| Meneer         | Mister/Sir     | !Gôasab      |
| Mevrou/juffrou | Madam/lady (e) | !Gôasas      |
| Jy             | You            | Sats (male)  |
| Jy             | You            | Sas (female) |
| Ek             | I              | Tita         |
| Bed            | Bed            | Khaorob      |
| Slaap          | Sleep          | ôm           |
| Word wakker    | Wake up        | ≠Khai        |
| Siek           | Ill            | aesen        |
| Medisyne       | Medicine       | So   ôan     |
| Pille          | Pills          | Pels         |
| Gesond         | Healthy        | ≠Gau/≠uru    |
| God            | God            | Elob         |
| Skool          | School         | Skoli        |
| Tabak          | Tabacco        | Tapaga-l     |
| Verbaas        | Surprised      | Buru         |
| Oorlog         | War            | Torob        |

## 6. Vreemde Woorde/Foreign words

|             |               |                  |
|-------------|---------------|------------------|
| Motor       | Car           | Audos            |
| Bioskoop    | Cinema        | Bioskop/baenskap |
| Flits       | Torch         | Flēts/tōts       |
| Voorskoot   | Apron         | Forkhōs          |
| Knoop       | Button        | Kunubes          |
| Masjien     | Engine        | Masins           |
| Tante       | Aunt          | Mikis            |
| Poskantoor  | Post office   | Poskantors       |
| Stasie      | Station       | Stasis           |
| Trein       | Train         | Trens            |
| Geleentheid | Lift          | Xale-i           |
| Koffie      | Coffee        | Kofi-i           |
| Tee         | Tea           | Tē-ī             |
| Posseël     | Postage stamp | Stems            |

## 7. Groet en gasvryheid/Greetings and hospitality

| Groet en gasvryheid              | Greetings and hospitality  | !Gûkhoisâu   namxasib         |
|----------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
| Goeie more                       | Good morning               | !Gâi    goas                  |
| Goeie dag                        | Good day                   | !Gâi tsēs                     |
| Goeienaand                       | Good night                 | !Gâi !oes                     |
| Hallo                            | Hello                      | !Gâi tsēs                     |
| Hoe gaan dit?                    | How are you?               | Mī re?                        |
| Hoe gaan dit?                    | Are you well?              | ≠Khai(t)s go?                 |
| Baie goed, dankie                | Very well thank you        | ≠Hanu a, gangan               |
| Totsiens                         | Good bye                   | !Gâise !gû re                 |
| Sien jou spoedig                 | See you soon               | !Haese mûgus /    Khawa mûgus |
| Bly om jou te ken                | Pleased to know you        | !Gâi a ≠an (t)si sa           |
| Wat is jou naam?                 | What is your name?         | Mati(t)s   on hâ?             |
| Van waar is jy?                  | Where are you from?        | Mapa xu(t)s ta hâ?            |
| Waar woon jy?                    | Where do you live?         | Mapa(t)s ta hâ                |
| Woon jy in hierdie dorp?         | Do you live in this town?  | Nē !ās ai(t)s ta hâ           |
| Kom binne                        | Come in                    | ≠Gâxa re                      |
| Mag ek help?                     | May I help?                | Hui    Khā ta a?              |
| Wil jy iets hê om te drink?      | Would you like a drink?    | Axū-e ≠hāba(t)s hâ            |
| Help jouself                     | Help yourself              | Huisen                        |
| Dankie vir 'n aangename tyd      | Thanks for a pleasant time | !Gai hâ    aeb !aroma gangans |
| Kan ek vir jou enigiets aanbied? | Can I offer you anything?  | Xū-he mā(t)si    khā ta a?    |

## 8. Die weer/The weather

| Die weer                     | The weather              | ±Oab tsí   nanub        |
|------------------------------|--------------------------|-------------------------|
| Dis 'n mooi dag, is dit nie? | Fine today isn't it?     | !sa tsēs ge ama tama-e? |
| Dis warm                     | It is hot                | Gamsa a                 |
| Dis koud                     | It is cold               | !Khai a                 |
| Dis winderig                 | It is windy              | ±Oaxa a                 |
| Daar is 'n storm aan die kom | There is a storm brewing | Kai ±oas ge ra khāi     |
| Blits en donderweer          | Thunder and lightning    | !Gurub tsí nawab        |
| Slegte weer                  | Bad weather              | Gaora ±oab tsí   nanub  |

## 9. Seisoene/Seasons

| Seisoene | Seasons | Kurikamagu  |
|----------|---------|-------------|
| Somer    | Summer  | khunab      |
| Herfs    | Autumn  | Hai !kharib |
| Winter   | Winter  | Saob        |
| Lente    | Spring  | hao    aeb  |

## 10. Hemelliggame/Planets

|              |         |            |
|--------------|---------|------------|
| Hemelliggame | Planets | Hom isigu  |
| Hemel        | Heavens | Homi       |
| Uitspansel   | Expanse | !A±uisab   |
| Son          | Sun     | Sores      |
| Sterre       | Stars   | Gamirodi   |
| Wolke        | Clouds  | nanun/!āon |
| Maan         | Moon    | Khāb       |

## 11. Getalle en rangtelwoorde/Numbers and ordinals

| Nommers | Numbers | !Gôadi         |
|---------|---------|----------------|
| Een     | One     | Gui            |
| Twee    | Two     | Gam            |
| Drie    | Three   | !Nona          |
| Vier    | Four    | Haka           |
| Vyf     | Five    | Koro           |
| Ses     | Six     | !Nani          |
| Sewe    | Seven   | Hû             |
| Agt     | Eight   | Khaisa         |
| Nege    | Nine    | Khoese         |
| Tien    | Ten     | Disi           |
| Elf     | Eleven  | Disi   gui   a |

|                 |               |                   |
|-----------------|---------------|-------------------|
| Twaalf          | Twelve        | Disi   gam   a    |
| Twintig         | Twenty        | Gamdisi           |
| Twee-en-twintig | Twenty two    | Gamdisi   gam   a |
| Dertig          | Thirty        | !Nonadisi         |
| Veertig         | Fourty        | Hagadisi          |
| Honderd         | Hundred       | Kaidisi           |
| Tweehonderd     | Two hundred   | Gamkaidisi        |
| Driehonderd     | Three hundred | !Nonakaidisi      |
| Duisend         | Thousand      | Oadisi            |

| <b>Rangtelwoorde</b> | <b>Ordinals</b> | <b>Saogub</b> |
|----------------------|-----------------|---------------|
| Eerste               | First           | ≠Guro         |
| Tweede               | Second          | Gam   î       |
| Derde                | Third           | !Nona   î     |
| Vierde               | Fourth          | Haka   î      |
| Vyfde                | Fifth           | Koro   î      |
| Sesde                | Sixth           | !Nani   î     |
| Sewende              | Seventh         | Hû   î        |
| Agste                | Eighth          | Khaisa   î    |
| Negende              | Ninth           | Khoese   î    |
| Tiende               | Tenth           | Disi   î      |

## 12. Essensiële/Essentials

| <b>Essensiële</b> | <b>Essentials</b> | <b>≠Hâ≠hâsa</b> |
|-------------------|-------------------|-----------------|
| Ja                | Yes               | î               |
| Nee               | No                | Hî-î            |
| Asseblief         | Please            | Toxoba          |
| Dankie            | Thank you         | Gangans         |
| Verskoon my       | Excuse me         | Ūba te re       |

## 13. Klaskamer/Classroom

| <b>Klaskamer</b>     | <b>Classroom</b>       | <b>   Khā    khā!nā-omi(s)</b> |
|----------------------|------------------------|--------------------------------|
| Gooie môre kinders   | Good morning, children | !Gâi    goas,   gôan           |
| Sit                  | Sit down               | ≠Nû re                         |
| Maak julle boeke oop | Open your books        | Sadu ≠khanina<br>   khowa-am   |
| Tel julle potlode op | Pick up your pencils   | Sadu xoaxuruga ū khâi          |
| Stop!                | Stop!                  | Ū re                           |
| Herhaal/weer         | Repeat/Again           | Khawa                          |
| Doen soos ek doen    | Do as I do             | Dī re tita ra dī khemi         |

|                     |                           |                     |
|---------------------|---------------------------|---------------------|
| Oefen               | Practise                  | Khapēsen / !āisen   |
| Kyk, sien jy        | Look, do you see          | Kōre, mû du ra      |
| Wel gedaan          | Well done                 | !Gāise(t)s ge go dī |
| Jou beurt           | Your turn                 | Sa !nas             |
| Luister             | Listen                    | !Gā re              |
| Bly still           | Be quiet!                 | !Nō re              |
| Waar is Willem?     | Where is William?         | Willema mapa hā     |
| Wat soek jy?        | What are you looking for? | Tare-e(t)s ta ôa?   |
| Goed                | Good/fine                 | !Gāi a              |
| Maak gou            | Hurry                     | !Hae re             |
| Sê agter my aan     | Repeat after me           | Ti khao !gā mī      |
| Dit was baie lekker | It was very nice          | Kaise go !gāi i     |

#### 14. Hoflikheidsfrases/Polite phrases

| Hoflikheidsfrases         | Polite phrases     | Gauxa +Aibasendi                  |
|---------------------------|--------------------|-----------------------------------|
| Verskoon my               | Excuse me          | Ūba te re /    Gawa<br>   aegu te |
| Ek is jammer              | I'm sorry          | hawio kai te re                   |
| Weer/herhaal              | Pardon             | Khawa                             |
| Dis reg so                | That's all right   | +Hanu-a                           |
| Nie te danke              | Don't mention it   | Tā mī                             |
| Dit maak nie saak nie     | It doesn't matter  | Xū he hā tama                     |
| Sê weer /ekskuus?         | I beg your pardon? | Khawa mī re?                      |
| Goed/ dis reg sò          | Good/ That's fine  | !Gāi-a                            |
| Moenie bekommerd wees nie | Don't worry        | Tā    ae                          |

#### 15. Vrae en versoeke/Questions and requests

| Vrae en Versoeke    | Questions & requests | Dīdi tsī +Gandi        |
|---------------------|----------------------|------------------------|
| Waar?               | Where?               | Mapa?                  |
| Waar is die hotel?  | Where is the hotel?  | Hotelsa mapa hā?       |
| Wanneer?            | When?                | Mā    ae?              |
| Wanneer sal jy kom? | When will you come?  | Mā    ae(t)s nī   khī? |
| Hoeveel?            | How much?            | Matikō?                |
| Hoe vēr?            | How far?             | Matikōse !nū?          |
| Wat is dié?         | What is this?        | Tare-e nē-e            |
| Wat is dit?         | What is that?        | Tare-e    nā-e         |
| Wat wil jy hê?      | What do you want?    | Tare-e(t)s ta +gao?    |
| Wat moet ek doen?   | What must I do?      | Tare-e ta nī dī?       |
| Het jy?             | Have you...?         | Ū(t)s hā...?           |

|                      |                   |                    |
|----------------------|-------------------|--------------------|
| Daar?                | Is/are there...?  | Nāba...?           |
| Het jy gesien?       | Have you seen?    | Mû(t)s go...?      |
| Gee my asseblief...  | Please give me... | Toxoba mā te re... |
| Ek wil 'n ... hê     | I want...         | Tita ge ra †gao..  |
| Waarom?              | Why?              | Tare-I !aroma?     |
| Doen dit.            | Do that!          | Dī    nā-e!        |
| Moenie dit doen nie! | Don't do that!    | Tā    nā-e dī      |
| Wat het gebeur?      | What happened?    | Tare-e go ī?       |

## 16. Taalprobleme/Language problems

| Taalprobleme           | Language problems     | Gowab !gomsigu                     |
|------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| Praat jy Engels?       | Do you speak English? | Hurigowaba(t)s ta !hoa?            |
| Ek praat nie Nama nie  | I don't speak Nama    | Tita ge Namagowaba<br>!hoa tama hā |
| Ek verstaan nie        | I don't understand    | Nāu !ā tama ta ge hā               |
| Praat asseblief stadig | Please speak slowly   | †Au se toxopa !hoa re              |

## 17. Tyd en datums/Time and dates

|                          |                           |                                       |
|--------------------------|---------------------------|---------------------------------------|
| Tyd en Datums            | Time and dates            | Aeb tsi dadomdi                       |
| Hoe laat is dit?         | What time is it?          | Matikō    aexa l go?                  |
| Dit is een uur           | It is one o'clock         | Gui-īr go                             |
| Dit is middag            | It is midday              | Tsē !gā    aeb ge                     |
| Dit is middernag         | It is midnight            | Tsuxub !gāb ge                        |
| Dis vroeg                | It is early               | !Oega i ge a                          |
| Dis laat                 | It is late                | !Onkhao l ge a                        |
| Hoe laat begin dit?      | What time does it start?  | Mā    ae ī ra tsoatsoa?               |
| Hoe laat maak dit klaar? | What time does it end?    | Mā    ae ī ra toa?                    |
| Gaan jy lank bly?        | Are you staying long?     | Gaxuse(t) s ta hā?                    |
| Ek bly vir vier dae      | I'm staying for four days | Haga tsēde ta ge ni hā                |
| Ek is 'n week al hier    | I've been here for a week | Wekheba ta ge nēba<br>go hā i         |
| Ons vertrek 5 Januarie   | We're leaving on Jan 5th  | Koroa Januarib dis aida<br>gera !narī |
| Wat is die datum?        | What's the date?          | Matikō ī a nētsē?                     |
| Vandag                   | Today                     | Nētsē                                 |
| Gister/Môre              | Yesterday/Tomorrow        | Ari                                   |
| Oormôre                  | Day after Tomorrow        | Aetsē                                 |
| Dag                      | Day                       | Tsēs                                  |
| Vanoggend                | This morning              | Nē    goaga                           |

|               |                  |               |
|---------------|------------------|---------------|
| In die middag | In the afternoon | Karab ai      |
| Gisteraand    | Last night       | Arikam !oe    |
| Môreaand      | Tomorrow night   | Arikam !oe    |
| Die week      | This week        | Nē wekhe      |
| Verlede maand | Last month       | ≠Oa go    khâ |
| Volgende jaar | Next year        | !Goaxa kuri   |

## 18. Nuttige stellings/Useful statements

| Bruikbare stellings    | Useful statements | Sisenūhesa !urigu     |
|------------------------|-------------------|-----------------------|
| Ek hou van dit         | I like it         | Tura ta ra            |
| Ek hou nie van dit nie | I don't like it   | Tura tama ta hâ       |
| Ek is nie seker nie    | I'm not sure      | Oasase ta ≠an tama hâ |
| Ek weet nie            | I don't know      | Ū ta-a                |
| Ek het nie geweet nie  | I didn't know     | Ū ta go i             |
| Ek dink so             | I think so        | Ti tara ≠âi           |
| Ek is honger           | I am hungry       | !Âsa ta a             |
| Ek is dors             | I am thirsty      | Gâsa ta a             |
| Ek is moeg             | I am tired        | Tsau sa ta a          |
| Ek is haastig          | I am in a hurry   | !Noesa ta a           |
| Los my uit!            | Leave me alone    | Năxū te               |
| Wag 'n bietjie         | Just a moment     | Aerob   guiba         |
| Op hierdie manier      | This way please   | Nē   gaub ai toxoba   |
| Sit maar               | Take a seat       | ≠Nū re                |
| Kom binne              | Come in           | ≠Gâxa re              |
| Dis te veel            | It's too much     | Kaise a !nāsa         |
| Dis al                 | That is all       | Nēn ge hūna           |
| Jy is reg              | You are right     | ≠Hanu(t)s a           |
| Jy is verkeerd         | You are wrong     | ≠Hanu tama(t)s hâ     |
| Ek is reg              | I am ready        | ≠Homisen toa ta hâ    |

## 19. Liggaamsdele/Body parts

|          |         |       |
|----------|---------|-------|
| Hare     | Hair    | ūn    |
| Kop      | Head    | Danas |
| Wenkroue | Eyebrow | gâugu |
| Oor      | Ear     | ≠gaes |
| Oog      | Eye     | mūs   |
| Mond     | Mouth   | ams   |
| Neus     | Nose    | ≠guis |
| Nek      | Neck    | !aas  |

|         |          |        |
|---------|----------|--------|
| Skouer  | Shoulder | !hōs   |
| Elmboog | Elbo     | !unib  |
| Hand    | Hand     | !om mi |
| Vinger  | Finger   | khunub |
| Knieg   | Knee     | goas   |
| Been    | Leg      | nub    |
| Voet    | Foot     | ≠ ais  |

## 20. A da !gôa

|                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                |                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gui -   gam ti ta ge,<br>!nona - haka sats ge.<br>Koro - !nani, sas ge<br>Hû -    khaisa    t̥b ge<br>Khoese - disī    f̥s ge<br>Disī   gui   a - disī   gam<br>  a sida ge<br>Disī !nona   a - disī haka<br>  a sada ge | Een twee dis ek<br>Drie vier jy is<br>Vyf ses jy is   Sewe agt<br>hy is<br>Nege tien sy is<br>Elf twaalf ons is<br><br>Dertien veertien ons is | One two it is me<br>Three four you are<br>Five six you are<br>Seven Eight he is<br>Nine ten she is<br>Eleven twelve we are<br><br>Thirteen fourteen we are |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Hoa da ra!gôa || khāpesen ...!

Let well!      Sats verwys na die manlike vorm enkelvoud  
                     Sas verwys na die vroulik enkelvoud  
                     Sida ekslusief m.a.w. sida sluit net 'n sekere groep in  
                     Sada is inklusief en sluit almal in

Please note! Sats denotes male singular  
                     Sas denotes female singular  
                     Sida is exclusive i.e it only includes a specific group  
                     Sada is inclusive and includes everyone

Head of Communication  
Department of Cultural Affairs and Sport  
Private Bag X9067, Cape Town, 8000  
Protea Assurance Building, 3rd Floor, Greenmarket Square, Cape Town, 8001  
**tel:** +27 21 483 9877  
**[www.westerncape.gov.za/cas](http://www.westerncape.gov.za/cas)**

---



**Western Cape  
Government**